

REFLECTIONS on ``NATIVE PRESENCE``

From its 2017 inauguration in Ogden to its fine reception in Georgeville's 2018 Canada Day, the panel entitled ``12000 Years of Native Presence `` demonstrates the public's great interest in the prehistory of this area.

This interest was encouraging for those residents who are aware of their Native heritage and for those who honour this heritage through traditional ceremonies.

Pride in our peaceful co-existence and our diversity of heritage should be a hallmark of the Eastern Township experience.

RÉFLECTIONS sur ``PRÉSENCE AUTOCHTONE``

Depuis son inauguration à Ogden en 2017 jusqu'à l'excellente réception à la Fête du Canada en 2018, le " 12000 ans de Présence Autochtone" démontre l'intérêt grandissant du public pour la préhistoire dans la région.

Cet intérêt fut encouragé par les résidents conscients de leur héritage amérindienne et ceux qui honorent cet héritage par des cérémonies traditionnelles.

La fierté issue de notre coexistence pacifique et notre diversité d'héritage devrait être la marque de l'expérience des Cantons de l'Est.

Paul-Conrad Carignan has heritage in the Abenaki, Algonquin and Huron-Wendat First Nations. As a Pipe Carrier he gives native sweats and teaches native songs, drum-making and split-ash basketry.

Paul-Conrad Carignan s'inscrit dans la tradition des premières nations Abenaki, Algonquin et Huron-Wendat. Comme Porteur de Calumet il donne des "Temazcals" et enseigne des chants, fabrication de tambour et de la vannerie.